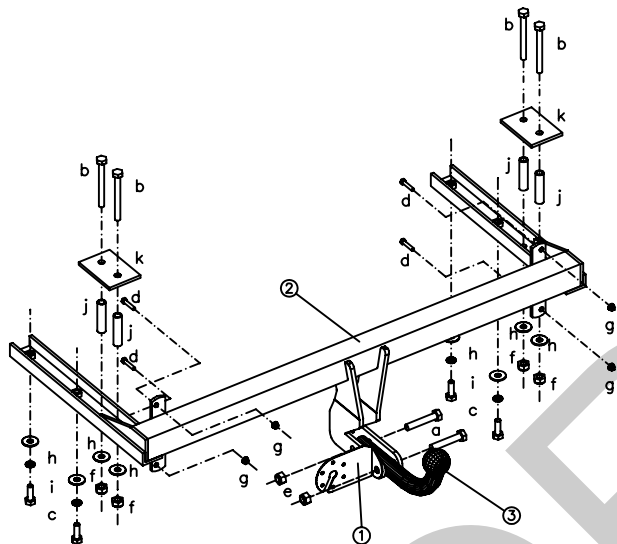


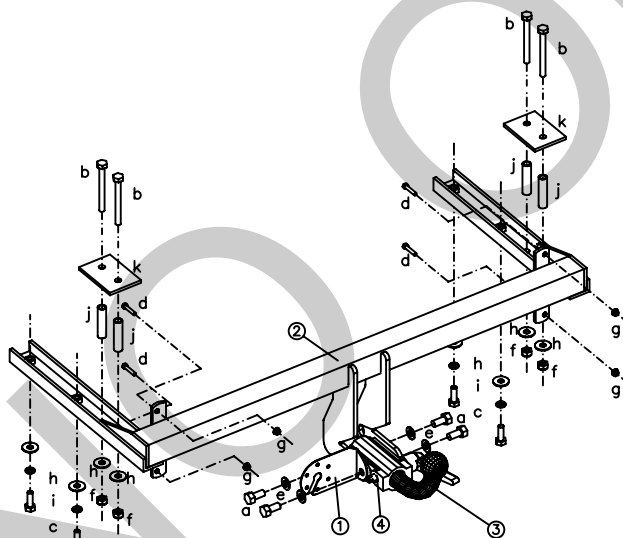


KIA CARENS / SHUMA / SEPHIA		Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
	EE0158	e9*94/20*94/20*2813*00
	EE1158	e9*94/20*94/20*2812*00

EE0158
e9*94/20*94/20*2813*00



EE1158
e9*94/20*94/20*2812*00



M.M.R. 	S 	D
1250 kg.	75 kg.	7,49 kN.

Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
mm	6	8	10	12	14	16
Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE				VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
				b	4 x M10x100 8.8
a		2 x M12x65	8.8	c	4 x M10x30 8.8
e		2 x M12	8	d	4 x M6x30 5.5
				f	4 x M10 8
				g	4 x M6 5
a		4 x M12x25	8.8	h	8 x M10 Ø 30 -
e		4 x M12 Ø 23	-	i	4 x M10 -
				j	4 x L=65mm -
				k	2 -

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE	UK	INSTALLATION INSTRUCTIONS
	1. Desmontar los pilotos traseros del vehículo. 2. Apartar las carcasas laterales traseras del vehículo. 3. Quitar el paragolpes. 4. Anular los soportes laterales de fijación del paragolpes al vehículo. 5. Colocar el enganche sobre la ubicación de los soportes laterales del paragolpes, anulados en el punto anterior, mediante los tornillos M 6x30 (d). 6. Realizar un taladro de 14mm, en las marcas de cada viga lateral del vehículo, por la parte de arriba (interior del maletero). 7. Introducir los laterales del conjunto paragolpes-enganche en el vehículo, por los huecos originados al retirar los soportes de fijación del paragolpes. 8. Colocar los casquillos (j) y los separadores (k), desde el interior del maletero del vehículo. 9. Fijar el enganche al vehículo mediante los tornillos de M10x30 (c), para los taladros traseros, y con tornillos M10x100 (b) los delanteros. 10. Montar la bola con tornillos (a). 11. Montar paragolpes, carcasas y pilotos. 12. Apretar todos los tornillos según tabla par de apriete. 13. Revisar par de apriete de tornillos a los 6 meses/1.000 Km. de uso. Nota: El enganche queda justo con el paragolpes, pero no es necesario recortarlo.		1. Dismount the vehicle tail lights. 2. Separate the rear side casings of the vehicle. 3. Take the bumper off. 4. Cancel the assembly side supports of the vehicle bumper. 5. Place the towbar on the location of the bumper side supports, cancelled in the previous point, using the M 6x30 (d) screws. 6. Make holes with a 14mm drill on the marks of each side beam of the vehicle from the top (inside of the boot). 7. Insert the sides of the bumper-towbar group in the vehicle through the holes left by taking away the bumper assembly supports. 8. Place the sleeves (j) and the separators (k), from the inside of the boot of the vehicle. 9. Assemble the towbar to the vehicle using the M10x30 (c) screws, drilling for the rear ones and using the M10x100 (b) screws for the front ones. 10. Mount the ball using bolts (a). 11. Reassemble the bumper, casings and tail lights. 12. Tighten all bolts according to the torque table. 13. Check the tightness of the bolts at 6 months or after 1000 km. Note: The towbar is very tight with the bumper, not having to cut it out.

D	BAUANLEITUNG	F	INSTRUCTIONS DE MONTAGE
	1. Abmontieren der hinteren Beleuchtung. 2. Herausnehmen der beiden seitlichen Plastikverdeckungen am hinteren Bereich des Fahrzeuges. 3. Abmontieren der hinteren Stoß-Stange, die Metallträger weglassen. 4. Bohrung mit 14mm an die seitlichen Träger des Fahrzeuges im Inneren des Kofferraum. 5. Fixieren der Hülsen (j) und der teile (k) innen im Kofferraum. 6. Fixieren der Kupplung an die annullierte Stelle der Halterungsträger der Stoß-Stange, mit Schrauben M10x30 (c), hinten, und vorne mit M10x100. 7. Fixieren der Kugel mit Schrauben (a). 8. Montieren der Stoß-Stange, Plastikverdeckung und der hinteren Beleuchtung. 9. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen. 10. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen. Bemerkung: Die Stoß-Stange wird für diesen Fahrzeugtyp nicht eingeschnitten.		1. Démontez les feux arrière du véhicule. 2. Mettre à l'écart les carcasses arrière du véhicule. 3. Enlever le pare-chocs 4. Annuler les supports latéraux de fixation du pare-chocs au véhicule 5. Place l'attelle à l'endroit des supports latéraux du pare-chocs, annulés au point précédent, avec les vis M 6X30 (d). 6. Réaliser un trou de 14 mm, sur les marques de chaque traverse latérale du véhicule, par la partie du haut (intérieur du coffre). 7. Introduire les côtés de l'ensemble pare-chocs – attelle sur le véhicule, par les trous découverts en enlevant les supports de fixation du pare-chocs. 8. Placer les bagues (j) et les séparateurs (k), depuis l'intérieur du coffre du véhicule. 9. Fixer l'attelle au véhicule avec les vis M10x30 (c), pour les trous arrière, et avec les vis M10x100 (b) pour les trous avant. 10. Monter la boule avec les vis (a) 11. Monter le pare-chocs, les carcasses et les pilotes. 12. Serrer toutes les vis selon le tableau de couple de serrage. 13. Réviser le coupe de serrage des vis au bout de 6 mois/1000 km d'utilisation. Remarque : L'attelle est juste contre le pare-chocs, mais il n'est pas nécessaire de le couper.

Montaje de bola / Montaje de bola / Montaje de bola / Montaje de bola

